



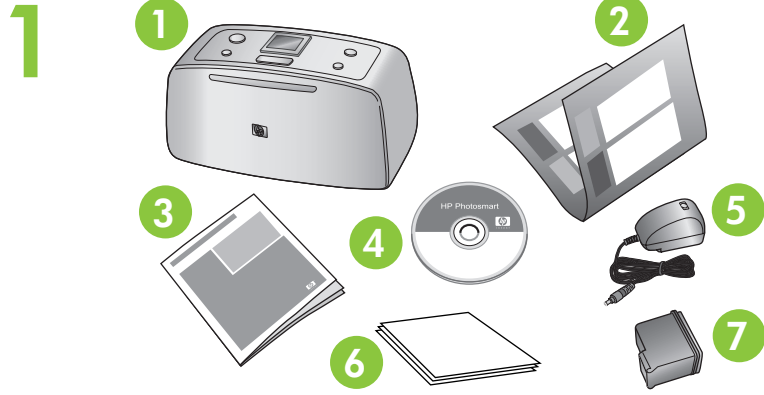
Q7020-90139



## دليل الإعداد HP Photosmart A510 series طابعة

## Priručnik za postavljanje HP Photosmart A510 series pisača

## Kurulum Kılavuzu HP Photosmart A510 series yazıcı



### إخراج محتويات عبوة الطابعة

انزع الشريط الواقي الموجود داخل الطابعة والمحيط بها.

1. طابعة HP Photosmart A510 series
2. دليل الإعداد (هذا الملصق المتوفر بين يديك)
3. دليل الأساسيات HP Photosmart برنامج
4. التعليمات الإلكترونية على القرص المضغوط
5. وحدة إمداد التيار والمهايئات
6. ورق صور فوتوغرافية HP متقدم
7. خرطوشة طباعة Inkjet ثلاثية الألوان HP 110

### Raspakiranje pisača

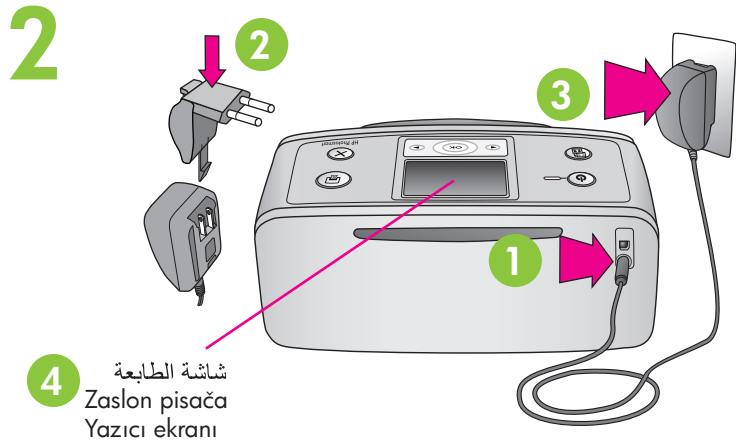
Odstranite zaštitnu traku iz pisača i oko njega.

1. HP Photosmart A510 series pisač
2. Priručnik za postavljanje (ovaj poster)
3. Priručnik o osnovama HP Photosmart softver i elektronička pomoć na CD-u
5. Napajanje i ispravljači
6. HP Advanced foto-papir
7. HP 110 Trobojni Inkjet spremnik s tintom

### Yazıcı paketini açın

Yazıcının içindeki ve etrafındaki koruyucu bandı çıkarın.

1. HP Photosmart A510 series yazıcı
2. Kurulum Kılavuzu (bu poster)
3. Temel Çalışma Kılavuzu
4. CD'de HP Photosmart yazılımı ve elektronik Yardım
5. Güç kaynağı ve adaptörler
6. HP Advanced Fotoğraf kağıdı
7. HP 110 Üç renkli Inkjet yazıcı kartuşu



### توصيل سلك الطاقة

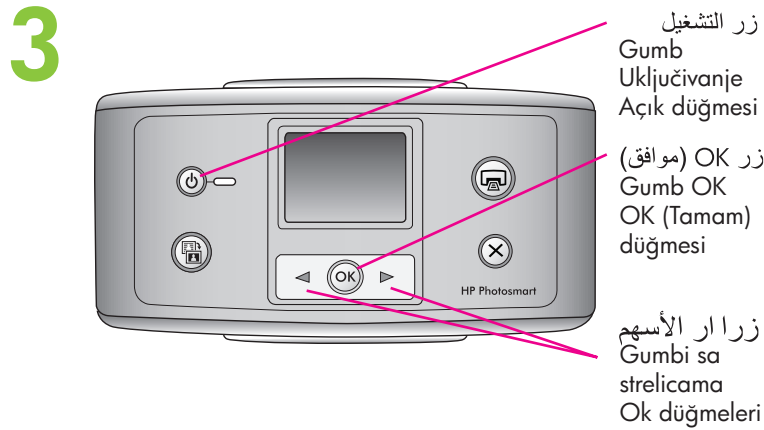
1. قم بتوصيل سلك الطاقة بالجزء الخلفي من الطابعة.
2. قم بتوصيل قابس المهاي، الذي يتناسب مع شدة التيار في الدولة/المنطقة التي تقيم فيها، بسلك الطاقة.
3. قم بتوصيل سلك الطاقة بأخذ تيار كهربائي سليم.
4. انزع الغشاء الواقي الموجود على شاشة الطابعة.

### Spajanje kabela napajanja

1. Spojite kabel napajanja na stražnji dio pisača.
2. Spojite adapter za vašu državu/regiju s kabelom napajanja.
3. Spojite kabel napajanja u ispravnu električnu utičnicu
4. **Odstranite zaštitni film sa zaslona pisača.**

### Güç kablosunu takın

1. Güç kablosunu yazıcının arkasına bağlayın.
2. Ülkenize/bölgenize özel adaptör fişini güç kablosuna bağlayın.
3. Güç kablosunu çalışan bir elektrik prizine takın.
4. **Yazıcı ekranındaki koruyucu filmi çıkarın.**



### تحديد اللغة والدولة

1. اضغط زر التشغيل ليتم تشغيل الطابعة.
2. عند ظهور خيار **Select language** (تحديد اللغة) على شاشة الطابعة، اضغط زر **OK** (موافق). عند ظهور **Select language to (your language)** (إعداد لغة LCD على لغتك)، اضغط زر **OK** (موافق).
3. عند ظهور خيار **Select country/region** (تحديد الدولة/المنطقة)، اضغط زر **OK** (موافق).

### Odabir jezika i države

1. Pritisnite **Uključivanje** da biste uključili pisač.
2. Kada se na zaslonu pisača pojavi **Select language** (Odabir jezika), pritisnite **ili** da biste odabrali svoj jezik. Pritisnite **OK. Set LCD language to (your language)** (Postavka jezika LCD zaslon na (vaš jezik)), pritisnite **ili** za označavanje **Yes (Da)**. Pritisnite **OK**.
3. Kada se pojavi **Select country/region** (Odabir države/regije), pritisnite **ili** da biste označili svoju državu/regiju. Pritisnite **OK**.

### Dili ve ülke/bölgeyi seçin

1. Yazıcıyı açmak için **Açık** düğmesine basın.
2. Yazıcı ekranında **Select Language** (Dil Seçin) görüntülediğinde dilinizi seçmek için **veya** tuşuna basın. **OK** (Tamam) düğmesine basın. **Set LCD language to (your language)** (LCD dilini (dilinize) ayarlayın) görüntülediğinde, **Yes**'i vurgulamak için **veya** tuşuna basın. **OK** (Tamam) düğmesine basın.
3. **Select country/region** (Ülke/bölge seç) görüntülediğinde ülkenizi/bölgenizi seçmek için **veya** tuşuna basın. **OK** (Tamam) düğmesine basın.



### تجهيز خرطوشة الطابعة

1. افتح عبوة خرطوشة الطابعة.
2. اسحب الطرف القرني القابل للسحب لإزالة الشريط الشفاف من خرطوشة الطابعة.

### Pripremanje spremnika s tintom

1. Otvorite zaštitno pakovanje spremnika s tintom.
2. Povucite **ružičasti jezičak** da biste uklonili prozirnu traku sa spremnika s tintom.

### Yazıcı kartuşunu hazırlayın

1. Yazıcı kartuşu paketini açın.
2. Yazıcı kartuşundan şeffaf bandı çıkarmak için **pembe bandı** çekin.

تجنب لمس فوهات الحبر أو الموصلات نحاسية اللون أو نزعها!

**Ne dodirujte ili uklanjajte tintne mlaznice ili bakrene kontakte!**

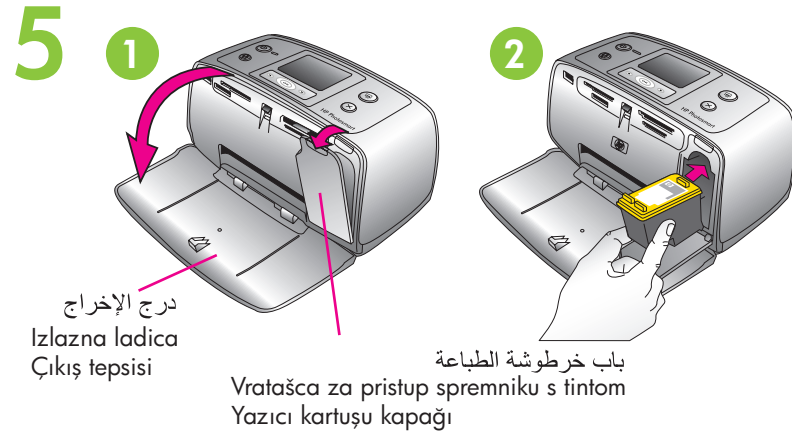
**Mürekkep püskürtme uçlarına veya bakır renkli temas noktalarına dokunmayın ya da çıkarmayın!**



احرص على استخدام ورق صور فوتوغرافية HP المتقدم المصمم خصيصاً للحصول على صور فوتوغرافية رائعة باستخدام الأحبار الموجودة في طابعتك الجديدة.

Koristite HP Advanced foto-papir koji je posebno dizajniran za stvaranje prekrasnih fotografija uporabom tinte vašeg novog pisača.

Yeni yazıcınızdaki mürekkepleri kullanarak güzel fotoğraflar üretmek üzere özel olarak tasarlanan HP Advanced Fotoğraf kağıdını kullanın.



### تركيب خرطوشة الطابعة

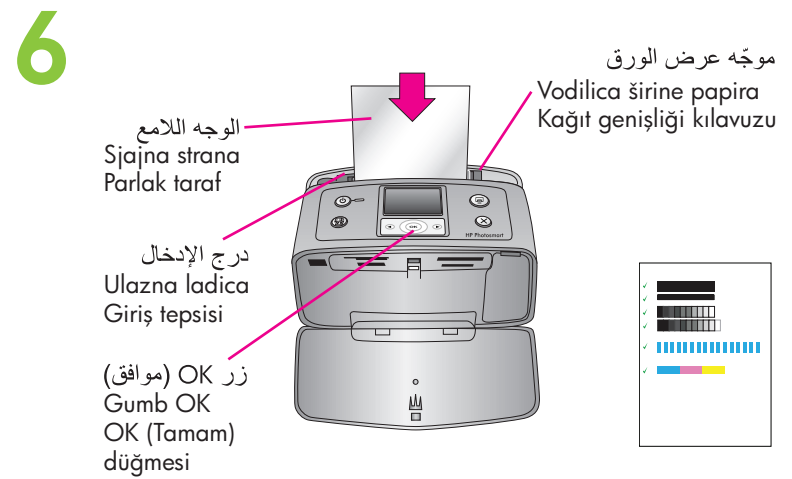
1. افتح درج الإخراج. افتح باب خرطوشة الطابعة.
2. قم بتركيب خرطوشة الطابعة في حامل خرطوشة الطابعة بحيث تكون بطاقة التسمية متجهة لأعلى والموصلات نحاسية اللون متجهة لداخل الطابعة.
3. ادفع خرطوشة الطابعة داخل الحامل حتى تستقر في مكانها.
4. أغلق باب خرطوشة الطابعة.

### Postavljanje spremnika s tintom

1. Otvorite izlaznu ladicu. Otvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.
2. Postavite spremnik s tintom u nosač spremnika s tintom s naljepnicom okrenutom prema gore i bakrenim kontaktima okrenutim prema unutrašnjosti pisača.
3. Gurnite spremnik s tintom u ležište sve dok ne legne na svoje mjesto.
4. Zatvorite vratašca za pristup spremniku s tintom.

### Yazıcı kartuşunu takın

1. Çıkış tepsisini açın. Yazıcı kartuşu kapağını açın.
2. Yazıcı kartuşunu, etiketi yukarı, bakır renkli temas noktaları ise yazıcının içine bakacak şekilde yazıcı kartuşu yuvasına takın.
3. Yazıcı kartuşunu yerine oturana kadar yuvaya itin.
4. Yazıcı kartuşu kapağını kapatın.



### طباعة صفحة محاذاة

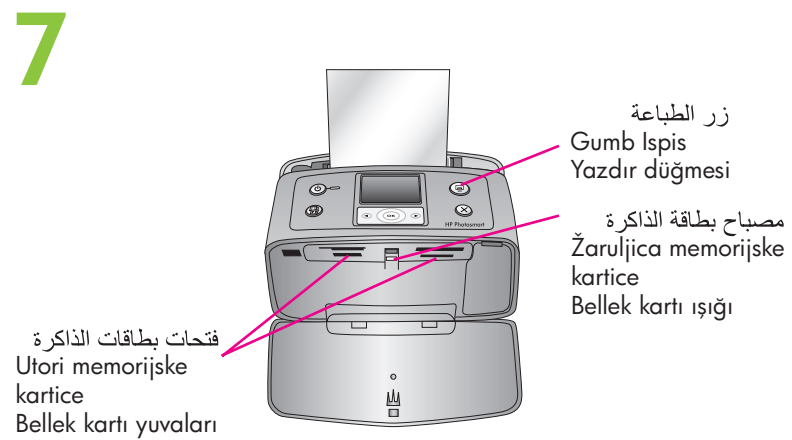
1. افتح درج الإدخال. ضع عددًا قليلاً من ورق صور فوتوغرافية HP متقدم (من العينة المضمنة) داخل درج الإدخال بحيث تكون الأوجه اللامعة باتجاه الجزء الأمامي من الطابعة.
2. قم بمحاذاة الورق بالجانب الأيسر من درج الإدخال. اضبط موجه عرض الورق بحيث يلامس الحافة اليمنى للورق دون ثني الورق.
3. اضغط **OK** (موافق). تتم طباعة صفحة محاذاة على أول ورقة من ورق الصور الفوتوغرافية.

### Ispis stranice poravnavanja

1. Otvorite ulaznu ladicu. Postavite nekoliko listova HP Advanced foto-papira (uključeno u ogleđnom primjerku) u ulaznu ladicu sa sjajnom stranom okrenutom prema vama.
2. Poravnajte papir prema lijevoj strani ulazne ladice. Prilagodite vodilice širine papira uz sam desni rub papira, vodeći računa da ga ne saviju.
3. Pritisnite **OK**. Na prvom listu papira se ispisuje stranica poravnavanja.

### Bir hizalama sayfası yazdırın

1. Giriş tepsisini açın. Giriş tepsisine, parlak yüzleri size bakacak şekilde birkaç HP Advanced Fotoğraf kağıdı (verilen örnek paket) yerleştirin.
2. Kağıdı giriş tepsisinin sol tarafına doğru hizalayın. Kağıdı bükmeden kağıt genişliği kılavuzunu kağıdın sağ köşesine yakın olacak şekilde ayarlayın.
3. **OK** (Tamam) düğmesine basın. Fotoğraf kağıdının ilk sayfasına bir hizalama sayfası yazdırılır.



### طباعة أول صورة فوتوغرافية

1. أدخل بطاقة الذاكرة في الفتحة المناسبة لبطاقة الذاكرة.
2. ملاحظة: لن يتم إدخال بطاقة الذاكرة بالكامل في الطابعة. يومض مصباح بطاقة الذاكرة عند إدخال البطاقة بصورة صحيحة ثم يضيء باللون الأخضر الثابت.
3. اضغط زر **1 per page** (1 لكل صفحة). اضغط **OK** (موافق).
4. اضغط زر **1 per page** (1 لكل صفحة) أو لتحديد الصورة التي تريد طباعتها، ثم اضغط زر الطابعة لكي تتمكن من طباعة أول صورة فوتوغرافية.

### Ispis vaše prve fotografije

1. Umetnite memorijsku karticu u odgovarajući utor za memorijsku karticu.
2. Pritisnite **1 per page** (1 po stranici). Pritisnite **OK**.
3. Pritisnite **1 per page** (1 po stranici) za odabir fotografije koju želite ispisati, a zatim pritisnite **Ispis** za ispis vaše prve fotografije.

### İlk fotoğrafınızı yazdırın

1. Doğru bellek kartı yuvasına bir bellek kartı takın.
2. Sayfa başına 1 adet seçmek için **1 per page** tuşuna basın. **OK** (Tamam) düğmesine basın.
3. Yazdırmak istediğiniz fotoğrafı seçmek için **1 per page** tuşuna basın ve daha sonra ilk fotoğrafınızı yazdırmak için **Ispis** tuşuna basın.

### هل تحتاج إلى مزيد من المعلومات؟

دليل أساسيات HP Photosmart A510 series يتضمن هذا الدليل إرشادات حول تثبيت برنامج HP Photosmart على جهاز الكمبيوتر لديك.

التعليمات الإلكترونية

www.hp.com/support

### Trebate li više informacija?

HP Photosmart A510 series Priručnik o osnovama Sadrži upute o instalaciji HP Photosmart softvera na računalo.

Elektronička pomoć

www.hp.com/support

### Daha fazla bilgiye mi ihtiyacınız var?

HP Photosmart A510 series Temel Çalışma Kılavuzu Bilgisayarınıza HP Photosmart yazılımının kurulumu hakkında yönergeler içerir.

Elektronik Yardım

www.hp.com/support